

OUTLANDER



The Journey Begins with Family

The MITSUBISHI OUTLANDER – our flagship SUV – embodies its SUV heritage, inspiring you and your family to embark on exhilarating explorations and take on new adventures.

تبدأ الرحلة مع العائلة

تجسد ميتسوبيشي أوتلاندر – الطراز الرائد ضمن سياراتنا الرياضية متعددة الاستخدام – إرثها العريق، لتلهمك أنت وعائلتك لخوض استكشافات مشوقة والانطلاق نحو مغامرات جديدة.



ملاحظة: قد تختلف بعض التجهيزات حسب السوق. لمزيد من المعلومات، يرجى التواصل مع وكيل/موزع ميتسوبيشي موتورز المحلي.

Note: Some equipment may vary by market. Please consult your local MITSUBISHI MOTORS dealer/distributor for details.



Designed to
Command Every Adventure

تصميم يفرض حضوره
في كل مغامرة

ترتقي تفاصيل التصميم المتقدمة
بمزيج من القوة والفخامة،
وتختطف أوتلاندر بإطلالتها المميزة الأنظار من اللحظة الأولى
لتمنحك الثقة للانطلاق نحو مغامرات جديدة.

The advanced design refinements elevate
its power and luxury.
Its striking form instantly captures your attention,
instilling you with confidence to
tackle new challenges.



أناقة تدعوك للبقاء أطول Elegance You'll Never Want to Leave

ضُقت أوتلندر بعناية حتى أدق التفاصيل. من اختيار المواد إلى الملمس وراحة المقاعد، لتمنحك مزيجاً متنوعاً من الفخامة والراحة، وتخلق لك بيئة راقية تدعوك للاستمتاع بالجلوس فيها وقتاً أطول.

Carefully crafted down to every detail, from the materials to the feel and seating comfort, this space seamlessly blends luxury and comfort, creating a truly premium environment that invites you to stay in the car longer.



مقاعد أمامية موهّاة

تعمل فتحات التهوية في مسند الظهر ووسادة المقعد على تحسين تدفق الهواء من خلال سحب الهواء الساخن من سطح المقعد، مما يوفر راحة أكبر أثناء القيادة حتى في الأجواء الحارة.

Ventilated front seats

Ventilation is provided from the backrest and seat surface to enhance airflow by drawing hot air from the seat surface. This contributes to greater driving comfort, even in warm weather.



مقاعد أمامية مدفّأة /

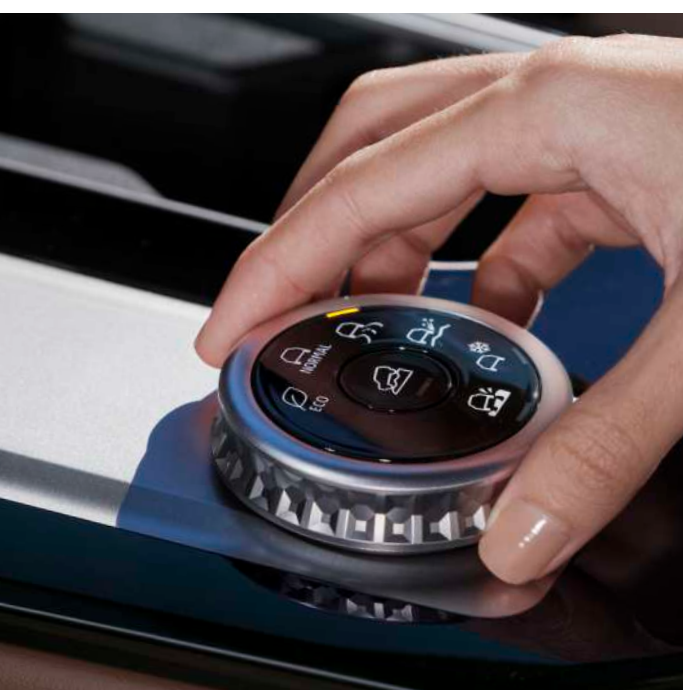
مقاعد الصف الثاني بوسادة ومسند ظهر مدفّأين

تعمل خاصية التدفئة على تسخين مسند الظهر ووسادة المقعد بسرعة، مما يضمن لك الراحة حتى في الأجواء الباردة.

Heated front seat / 2nd row seat with heated cushion and seatback

Heated seats swiftly warm both the back and seat surfaces, offering comfort even on chilly days.





The Drive You've Always Envisioned

In addition to Super All-Wheel Control (S-AWC), which significantly enhances vehicle performance in acceleration, cornering, and braking, the MITSUBISHI OUTLANDER provides six drive modes.

Whether you're navigating city streets or conquering off-road trails, these performance enhancers adapt to each driving situation, delivering the driving experience you desire.

تجربة قيادة كما تخيلتها

إلى جانب نظام التحكم الفائق بجميع العجلات (S-AWC) الذي يعزز أداء المركبة في التسارع والمنعطقات والفرملة، توفر ميتسوبيشي أوتلاندر ستة أوضاع قيادة متنوعة. سواء كنت تتنقل في شوارع المدينة أو تستكشف الطرق الوعرة، وتكيف هذه الأنظمة مع كل حالة لتمنحك الثقة وتجربة قيادة استثنائية.

S-AWC (Super-All Wheel Control)

S-AWC – MITSUBISHI MOTORS' full-time integrated 4WD control system — optimises driving and braking power at each wheel, leading to enhanced power output, improved cornering, and increased stability in diverse driving conditions.



The electronically-controlled 4WD can precisely distribute driving torque between the front and rear tyres without delay. Excellent traction performance is ensured.

Optimal control of drive/braking force between right and left wheels to achieve high turning performance and driving stability.

Controls braking force and motor output to prevent skidding whilst driving and tyre spinning when starting.

Prevents tyres from locking during emergency braking and steering wheel operation.

4WD

يسمح النظام الإلكتروني للتحكم بالدفع الرباعي بتوزيع عزم الدوران بدقة بين العجلات الأمامية والخلفية فوراً لضمان أداء حاد مماثل في جميع الظروف.

AYC

يتحكم بقوة الدفع والكبح بين العجلات اليمنى واليسرى لتحقيق أداء عالي عند الدوران وثبات أكبر أثناء القيادة.

ASC

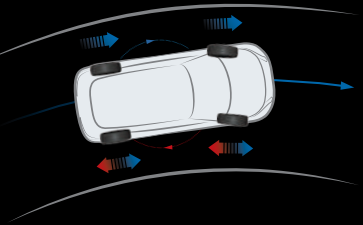
ينظم قوة الكبح وعزم المحرك لمنع الزلزال المركبة أثناء القيادة أو دوران العجلات عند الانطلاق.

ABS

يمنع انغلاق العجلات أثناء الكبح المفاجئ أو عند المناورة، مما يساعد السائق على الحفاظ على السيطرة.

(S-AWC) نظام التحكم الفائق بجميع العجلات

النظام المتكامل للتحكم الدائم بالدفع الرباعي من ميتسوبيشي موتورز. يعمل على توزيع قوة القيادة والكبح على كل عجلة بشكل مثالي، مما يعزز قوة الانطلاق، ويحسن القدرة على الانعطاف، ويزيد من ثبات المركبة في مختلف ظروف القيادة.



Drive modes can be selected based on the road surface and the driver's preference.

يمكن اختيار وضع القيادة المناسب حسب الطريق أو تفضيل السائق



Note: Some equipment may vary by market. Please consult your local MITSUBISHI MOTORS dealer/distributor for details.

S-AWC is a driver support system that assists the driver with braking and driving operations. As with vehicles without this system, safe driving is required such as decelerating before entering a curve. The driver is always responsible for safe and attentive driving. **MUD drive mode** not available on 2WD models.

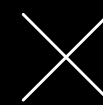
ملحظة: قد يختلف بعض الأجهزة حسب السوق. يرجى مراجعة وكيل/موزع ميتسوبيشي موتورز المحلي للحصول على التفاصيل.

S-AWC يُعد نظاماً مساعداً للسائق يدعمه في عمليات الكبح والقيادة. وكما هو الحال في المركبات من دون هذا النظام، تبقى القيادة الآمنة مطلوبة مثل تخفيف السرعة قبل دخول المنعطف. السائق هو المسؤول دائماً عن القيادة الآمنة والملتزمة. **وضع القيادة MUD** غير متوفر في الطرازات المزودة بنظام الدفع الثاني (2WD).



صوت لا مثيل له...
وتجربة تفوق الحدود

Unparalleled Sound,
Unmatched Experience



يجمع إرث ياماها العريق في صناعة الآلات الموسيقية مع هندسة ميتسوبيشي موتورز الاستثنائية ليعيد تعريف العلاقة بين الموسيقى والقيادة. صوت غامر يجعلك تشعر وكأن الفنان أمامك مباشرة، ليضفي على رحلتك متعة أكبر ويلهمك لتتجاوز حدود الإحساس المعتاد.

Yamaha's legendary musical instrument craftsmanship and MITSUBISHI MOTORS' exceptional car engineering collaborate to redefine the relationship between music and driving. So immersive is the sound, it seems as if the music artist is right in front of you, elevating the driving experience and inspiring listeners to move beyond boundaries.

Dynamic Sound YAMAHA Ultimate / Premium

دايناميك ساوند ياماها ألتيميت/بريميوم

دايناميك ساوند ياماها ألتيميت

نظام صوتي متكامل يضم 12 مكثراً للصوت، مستوحى من مفهوم تصميم مكثّر ياماها الرائد NS-5000. التوزيع الأمامي ثلاثي الموجات يمنح الأصوات والآلات الموسيقية حضوراً واقعياً، وكأنها تصدح أمامك من موقع مرتفع في مقدمة المقصورة. ليزيد من عمق التجربة الصوتية.

Dynamic Sound YAMAHA Ultimate

A total of 12 dedicated speakers are employed, inheriting the design concept of Yamaha's flagship NS-5000 speaker. The front 3-way configuration with a wide-band midrange and other features localised instruments and vocals high up in front of you, further enhancing the sense of presence.



دايناميك ساوند ياماها بريميوم

يقدم نظام الصوت بريميوم تجربة متوازنة تجمع بين الصوت العميق والنغمات العالية الواضحة، وذلك من خلال نظام ثنائي الموجات يضم 8 مكثرات للصوت. ضمنت المكثرات الخلفية بدمج مضخم الصوت (woofer) ومكثّر التويتر (tweeter) في وحدة واحدة، لتوفر نطاقاً صوتياً واسعاً يمتد من الصوت العميق إلى الترددات العالية النقية.

Dynamic Sound YAMAHA Premium

Powerful bass and clear highs are achieved in a compact 2-way system (8 speakers). The rear speakers are designed with woofers and tweeters integrated into a single unit, enabling a wide range of sound expression from bass to treble.



Ideal sound experience

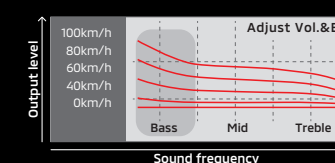
You can choose from 4 sound types and a range of listening positions to match your mood and preferences. Speed Compensated Volume (SCV) ensures consistent audio quality in any situation.

اختر من بين أربعة أنماط صوتية ومجموعة من أوضاع الاستماع لتتناسب مع مزاجك وتفضيلاتك، بينما تحافظ خاصية SCV (التحكم التلقائي في مستوى الصوت حسب السرعة) على جودة صوت متوازنة في مختلف الظروف.

تجربة صوت مثالية

High quality audio with SCV

You can enjoy high quality audio even on rough roads or at high speeds. To maintain clear bass sounds, both volume and equalisers are adjusted based on vehicle speed through the SCV function. In addition, five listening position settings allow you to enjoy ideal sound even more.



جودة صوت عالية مع SCV

استمتع بصوت واضح وعالي الجودة حتى على الطرق الوعرة أو عند القيادة بسرعات مرتفعة. للحفاظ على نقاء الصوت العميق وصفاء النغمات، تعمل وظيفة SCV على تعديل مستوى الصوت ومعادلة الترددات تلقائياً بحسب سرعة المركبة. كما يمكنك الاختيار من بين خمسة أوضاع استماع مختلفة للاستمتاع بتجربة صوتية مثالية.

Four sound types stay in tune with listeners' emotions



نشط
مثالي للإيقاعات الحوية والأصوات الصافية. ليث الطاقة في أجواء المقصورة.
Lively
Ideal for energetic beats and crisp vocals, it will have you dancing inside.



قوي
بمناخ قوة الموسيقى لتزيد حماسك وتستمتع برحلة أكثر متعة.
Powerful
You'll feel the power of music coursing through you, elevating your mood and making the drive even more fun.



مميز
يزر التفاصيل العاطفية في الأصوات والأنغام المعقدة لتقديم تجربة غامرة ونقية.
Signature
Brings out the emotive tones and textures of vocals and complex instrumentation for an immersive experience.



مرحب
يقتر أجواء هادئة لمحادثات ممتعة والاستمتاع بالمناظر مع موسيقى خلفية مريحة.
Relaxing
Have a delightful conversation and appreciate the beautiful scenery whilst soothing background music enhances the overall enjoyment.

Room for Everything, Memories Included

Designed with a spacious luggage compartment that can accommodate ample cargo, the MITSUBISHI OUTLANDER offers remarkable flexibility in seat arrangement — accommodating both large items and long objects. And it's not just for packing your belongings; it's a place to store cherished family memories too.

مساحة تتسع لكل شيء... حتى ذكرياتك

توفّر أوتلاندر حيزاً رحباً للأمتعة مع مرونة استثنائية في ترتيب المقاعد، لتستوعب الأغراض الكبيرة والطويلة بسهولة. فهي ليست مجرد مساحة لمقتنياتك، بل مكان يحفظ أجمل ذكرياتك العائلية.



Luggage area



مساحة التحميل
تتسع المساحة الخلفية الرحبة لما يصل إلى أربع حقائب غولف بطول 127 سم. كما أن فتحة الباب الخلفي الأوسع تجعل تحميل الأغراض الكبيرة وتنزيلها أكثر سهولة وسلاسة.

Cargo room

The roomy cargo area can accommodate up to four golf bags measuring 127 centimetres in length. The enhanced cargo room and wider gate opening make loading and unloading luggage a more convenient and hassle-free experience.

1. الارتفاع (سم): **51.8**
2. العرض (سم): **107**
3. العمق (سم): **97.4**

حيز الأمتعة

Equipment



باب خلفي كهربائي يفتح بدون استخدام اليدين
افتح الباب الخلفي بكل سهولة بمجرد تمرير قدمك أسفل المصد الخلفي. ويمكنك أيضاً ضبط ارتفاع الفتح ليتناسب مع ارتفاع أسقف المرائب المختلفة.

Power remote tailgate with hands-free access

Open the rear gate hands-free by placing your foot under the rear bumper. The gate's opening height is adjustable to fit under various garage ceiling heights.

التجهيزات



Seat arrangements

- 1 Spacious interior accommodates up to 7 passengers.
- 2 Lever in the luggage compartment allows the 2nd row seat to be folded forward.
- 3 2nd row seats can also be folded down to provide a larger luggage compartment.

ترتيب المقاعد

- 1 تتسع المقصورة لغاية 7 ركاب براحة تامة.
- 2 رافعة في صندوق الأمتعة تتيح طي مقاعد الصف الثاني للأمام بسهولة.
- 3 يمكن أيضاً طي مقاعد الصف الثاني لزيادة مساحة صندوق الأمتعة.

مجموعة واسعة من الابتكارات تعزز ثقتك بالقيادة

تقدّم لك ميتسوبيشي أوتلندر ابتكارات متنوعة تجمع بين تقنيات القيادة المتطورة وميزات الراحة والعملية، لتجعل كل رحلة تجربة أكثر أماناً وثقة.

A Wide Range of Innovations Boost Your Driving Confidence

The MITSUBISHI OUTLANDER comes equipped with a wide range of reliable innovations from advanced driving technologies to enhanced comfort and convenience features. Every ride deepens your driving confidence.

Advanced equipment

It is equipped with various advanced features that enhance rearward visibility and reduce driving fatigue. Additionally, a wireless charger is included, allowing you to charge your device simply by placing it on the charging pad.

Windscreen type 10.8-inch Head-Up Display

The large, full-colour windscreen type Head-Up Display [HUD] offers improved visibility and a larger display area, allowing navigation information to be shown alongside other data simultaneously.

Frameless auto dimming rearview mirror

A frameless auto dimming rearview mirror displays camera images of the vehicle's rear, providing clear rearward visibility.

Smartphone wireless charger

The front console tray features a wireless charger that allows Qi-enabled smartphones to charge simply by placing them on it.

12.3-inch full digital driver display

A wide, 12.3-inch full digital driver display is designed for instant understanding and viewing, enhancing driving experience with customisable options for audio and navigation.



التجهيزات المتقدمة

مجهزة بمزايا متقدمة تعزز الرؤية الخلفية وتخفف إرهاق القيادة. كما تتضمن شاحناً لاسلكياً يتيح شحن جهازك بمجرد وضعه على لوحة الشحن.

شاشة عرض شفافة على الزجاج الأمامي 10.8 بوصة

توفر شاشة العرض الشفافة (HUD - Head-Up Display) الملونة مجال رؤية أوسع ووضوحاً أكبر، مما يسمح بعرض معلومات الملاحة والبيانات الأخرى في وقت واحد وبطريقة أسهل للقراءة.

مرآة داخلية بلا إطار بأخامية التعتيم التلقائي

تعرض هذه المرآة صور الكاميرا الخلفية بوضوح تام، مما يمنحك رؤية خلفية أوضح ويقلل من انعكاس الضوء أثناء القيادة ليلاً.

شاحن لاسلكي للهواتف الذكية

يوفر رف الكونسول الأمامي ميزة الشحن اللاسلكي للهواتف الذكية المتوافقة مع تقنية Qi بمجرد وضع الهاتف على السطح المخصص.

شاشة رقمية بالكامل للسائق بحجم 12.3 بوصة

تمنك الشاشة الرقمية الكبيرة معلومات القيادة والصوت والملاحة بوضوح تام، مع خيارات عرض قابلة للتخصيص لتعزيز تجربة القيادة.

Comfortable equipment

The interior is equipped with features designed to create a comfortable cabin space. No matter which seat you choose, every passenger can enjoy a relaxing travel experience.



نظام تكييف أوتوماتيكي ثلاثي المناطق

يمكن ضبط درجة الحرارة بشكل مستقل للسائق، والراكب الأمامي، وصف المقاعد الخلفي. كما تتوفر فتحات تكييف وأزرار تحكم مخصصة للمقاعد الخلفية على الكونسول الأرضي لراحة إضافية.

3-zone automatic air conditioning

Temperature settings can be adjusted independently for the driver, front passenger and rear seats. Rear-seat air outlets and control switches are conveniently located on the back of the floor console.

حجرة القفاز

صندوق في لوحة العدادات يُفتح ليقدّم مساحة رحبة لتخزين الأغراض الصغيرة.

Glove box

A glove box on the instrument panel opens to provide ample storage space for small items.



ذاكرة مقاعد قابلة للتعديل كهربائياً

يتيح زر الذاكرة استدعاء وضعية المقاعد الأمامية والمرابا الجانبية المضبوطة مسبقاً. كما يمكن ربط مفتاح السائق الذكي بإعدادات خاصة تشمل ضبط المكيف ونظام الملاحة لراحة مخصصة عند كل استخدام.

Power-adjustable seat memory

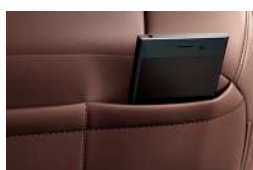
In conjunction with the memory switch, the registered driver/front passenger seat and side mirror positions can be recalled. Also linked to the key is the driver memory setting, which stores air conditioning and navigation settings.

جيوب خلفية في ظهر المقاعد الأمامية

جيوب مريحة في ظهر المقاعد الأمامية للهواتف الذكية والمفاتيح والمقتنيات الصغيرة.

Front seatback pocket with multiple pockets

Convenient seatback pockets for smartphones, keys and other small essentials.



Storage space

Plenty of storage space designed for ease of use. Small items, smartphones, drinks, etc. can also be stored neatly.



سقف بانورامي كهربائي

يعزز السقف البانورامي الكهربائي المزود بفتحة واسعة إحساس الرخابة والانشراح، ويضفي على المقصورة شعوراً أكبر بالاتساع.

Power panoramic sunroof

The power panoramic sunroof with a wide opening enhances the sense of openness and adds a spacious feel to the interior.



صندوق كونسول أرضي مع مسند يد

صندوق سهل الوصول يقع بين المقعدين الأماميين، ويوفر خيارات تخزين متنوعة.

Floor console box with armrest

Easy-to-reach floor console box, situated between the front seats, offers versatile storage options.

مساحات تخزين عملية

تتوفر في أوتلندر مساحات تخزين متعددة صُممت بسهولة الاستخدام وتنظيم الأغراض اليومية مثل الهواتف الذكية والمفاتيح والمشروبات.



ستارة شمسية مدمجة تُسحب من باب الصف الخلفي

تعمل الستارة المدمجة في باب الصف الخلفي على تقليل وهج أشعة الشمس المباشرة، مما يزيد من راحة الركاب في المقاعد الخلفية.

Pull-up type sunshade in rear door

A sunshade retracts from the rear door trim to effectively reduce glare from direct sunlight, further enhancing rear seat comfort.



حوامل للزجاجات

حاملات مصممة في موقع أمامي لسهولة وصول السائق، مع مراعاة دقيقة لحركة أثناء القيادة دون تقييد.

Bottle holders

The bottle/cup holders are designed in a frontal position for easy access by the driver, with meticulous consideration for non-restricted movements during driving.

The Road Ahead, Together with Family

Equipped with advanced safety features, the MITSUBISHI OUTLANDER supports driver confidence in any situation. It enhances family drives, making them more enjoyable and inspiring the discovery of new destinations.

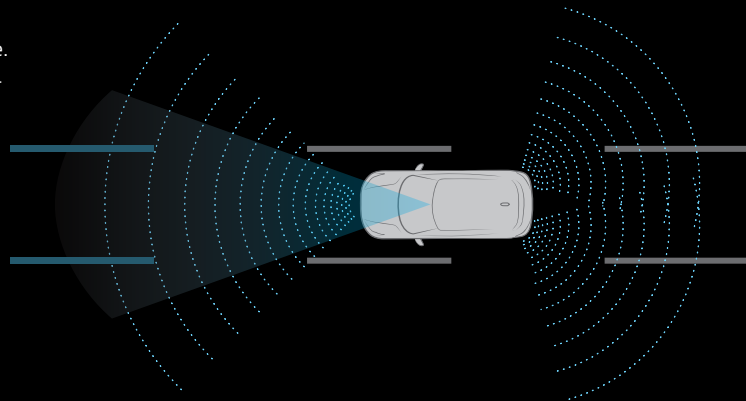
رحلة الغد مع العائلة... بثقة وأمان

مزودة بأنظمة أمان متطورة، تمنحك ميتسوبيشي أوتلاندر الثقة في كل المواقف، لتجعل رحلات العائلة أكثر متعة وتلهمك لاكتشاف وجهات جديدة.



The confidence to keep moving

When you drive with confidence, you can fully immerse yourself in each drive. The MITSUBISHI OUTLANDER offers top-class safety and enhanced passenger protection with 7 SRS airbags. What's more, advanced driver assistance systems help identify potential risks around the vehicle, enabling you to avoid collisions before they occur.



الثقة لمواصلة الطريق

عندما تقود بثقة، تستمتع بالرحلة بكامل تفاصيلها. تمنحك أوتلاندر أعلى مستويات الأمان مع 7 وسائل هوائية SRS لحماية شاملة للركاب، إضافة إلى أنظمة مساعدة السائق المتقدمة التي ترصد المخاطر المحتملة حول المركبة وتساعدك على تجنب الحوادث قبل وقوعها.

- Forward Collision Mitigation system [FCM] (Vehicle sensing only)
- Predictive Forward Collision Warning
- Adaptive Cruise Control [ACC]
- Lane Departure Warning [LDW]
- Rear Cross Traffic Alert [RCTA]
- Lane Change Alert
- Blind Spot Warning [BSW] with Lane Change Assist [LCA]
- Driver Attention Alert [DAA]
- Multi Around Monitor with Moving Object Detection [MOD]

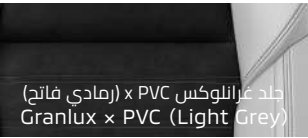
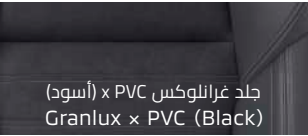
- نظام تخفيف التصادم الأمامي (FCM) (يرصد المركبات فقط)
- نظام التحذير التنبؤي من التصادم الأمامي.
- نظام تثبيت السرعة التكيفي (ACC)
- نظام التحذير من مغادرة المسار (LDW)
- نظام التحذير من الاصطدام الخلفي (RCTA)
- نظام التحذير عند تغيير المسار.
- نظام تحذير البقعة العمياء (BSW)
- مع نظام مساعد تغيير المسار (LCA)
- نظام تنبيه السائق عند فقدان الانتباه (DAA)
- شاشة الرؤية المحيطة مع وظيفة اكتشاف الأجسام المتحركة (MOD)



ملاحظة: رسومات الموجات الرادارية هي لأغراض توضيحية فقط ولا تمثل تطبيق المستشعر الفعلي. يتحمل السائقون المسؤولية الكاملة عن قيادتهم الآمنة، يرجى القيادة بأمان وعدم الاعتماد فقط على هذه الأنظمة أثناء القيادة. قد تختلف بعض التجهيزات حسب السوق. لمزيد من التفاصيل، يرجى استشارة وكيل/موزع ميتسوبيشي موتورز المحلي.

Note: The radar wave graphics are for illustrative purposes only and do not represent the actual sensor application. Drivers are fully responsible for their own safe driving. Please drive safely and do not rely solely on these systems whilst driving. Some equipment may vary by market. Please consult your local MITSUBISHI MOTORS dealer/distributor for details.

P+



جلد شبه الأنيلين (بني طوبي)
Semi-aniline Leather (Brick Brown)

جلد غرانلوكس PVC x (أسود)
Granlux x PVC (Black)

جلد غرانلوكس PVC x (رمادي فاتح)
Granlux x PVC (Light Grey)

P



مقاعد مكسوة بالجلد (أسود)
Leather-trimmed (Black)

مقاعد مكسوة بالجلد (رمادي فاتح)
Leather-trimmed (Light Grey)

فماش (أسود)
Fabric (Black)

Vehicles with genuine leather seats use synthetic leather for parts of the seat surface, sides, backside, headrest, rear centre armrest, and door trim fabric.

في المركبات المزودة بمقاعد جلدية أصلية، يتم استخدام الجلد الصناعي في بعض الأجزاء مثل سطح المقعد الجانبي، والخلفي، ومسند الرأس، والمسند الوسطي الخلفي، وأقمشة الأبواب.

BODY COLOURS

أبيض ساطع [W37]		أسود ميكا [X42]		أزرق كوني ميكا [D14]		جرافيت رمادي معدني [U28]		فضي استرليتي معدني [U25]		أحمر ماسي [P62]		أسود ماسي [X47]		أبيض ماسي [W85]		رمادي مونستون معدني [U35]	
White Solid [W37]		Black Mica [X42]		Cosmic Blue Mica [D14]		Graphite Grey Metallic[U28]		Sterling Silver Metallic [U25]		Red Diamond [P62]		Black Diamond [X47]		White Diamond [W85]		Moonstone Grey Metallic [U35]	
																	
[NEW]		[جديد]															

Note: Colours shown may differ slightly from actual colours due to printing process. Please consult your local MITSUBISHI MOTORS dealer/distributor for actual colours. Some equipment may vary by market. Please consult your local MITSUBISHI MOTORS dealer/distributor for details.

ملاحظة: قد تختلف الألوان المعروضة قليلاً عن الألوان الفعلية نتيجة لعملية الطباعة. يرجى استشارة وكيل/ موزع ميتسوبيشي موتورز المحلي لمعرفة الألوان الفعلية. قد تختلف بعض الأجهزة حسب السوق. لمزيد من المعلومات، يرجى التواصل مع وكيل/موزع ميتسوبيشي موتورز المحلي.

STANDARD & OPTIONAL EQUIPMENT

		■ Standard	□ Optional	– Not available	
Models		P+	P	H	M
Drivetrain & Chassis	S-AWC (Super-All Wheel Control)				
	Active Stability Control [ASC]				
	Active Yaw Control [AYC]				
	Drive mode selector (Dial type)				
	Anti-lock Brake System [ABS] with Electronic Brake force Distribution [EBD] & Brake assist				
	Hill Start Assist [HSA]				
	Brake override system				
	Electric power steering				
	Automatic transmission shift lock with key interlock				
	235/60 R18 tyre & 18-inch alloy wheel silver paint				
235/60 R18 tyre & 18-inch alloy wheel machine finished two tone					
255/45 R20 tyre & 20-inch alloy wheel machine finished two tone					
Exterior	Front/Rear lower garnish	Colour-keyed			
		Material black			
	Skid plate (Front/rear)	Titanium grey paint			
		Material black			
	Side door garnish	Colour-keyed			
		Material black			
	Side window moulding (Silver)				
	Door mirror with side turn signal (Colour-keyed)				
	Power folding door mirror				
	Laminated glass with UV ray reduction (Windscreen glass)				
	Privacy glass with UV ray reduction (Rear door/rear quarter/tailgate)				
	Roof rail (Silver)				
	Shark-fin antenna				
	Roof spoiler with LED high-mount stop light				
	Power panoramic sunroof				
Power remote tailgate with hands-free access					
Cockpit	Leather-wrapped steering wheel (4 spoke type) & gearshift knob with silver accent				
	Urethane steering wheel (4 spoke type) & gearshift knob (Urethane)				
	Gearshift panel (Silver)				
	Tilt and telescopic steering wheel				
	Paddle shifter				
	Electric parking brake with Brake auto hold				
Seat	Seat material	Fabric			
		Synthetic leather			
		Leather-trimmed			
		Semi-aniline leather			
	Power adjustable seat	Driver (8-way) with lumbar support			
		Driver (8-way) with lumbar support & memory			
		Driver 4-way lumbar support with massage function			
		Passenger (8-way) with lumbar support & memory			
		Passenger 4-way lumbar support with massage function			
	Manual adjustable seat	Driver (6-way) with lumbar support			
		Passenger (4-way)			
	Ventilated front seats				
	Front seatback pocket with multiple pocket				
2nd row seatback folding function with one-touch folding lever (40:20:40 split type)					
Front & 2nd row heated seat					
Heated front seat					
Interior	Headlining	Knit type			
		Non-woven type			
	Cup holder (Floor console x 2 & 2nd row seat centre armrest x 2 & 3rd row quarter trim x 2)				
	Bottle holder (Front & rear door)				
	Central door locking system				
	Remote keyless entry (Transmitter x 2) with engine switch				
	Keyless Operation System [KOS] (Transmitter x 2) with engine switch				
	Frameless auto dimming rearview mirror/Digital rearview mirror				
	Retractable assist grip (Driver seat x 1, passenger seat x 1 & 2nd row seat x 2)				
	Smartphone wireless charger				
	Accessory socket (DC12V) (Instrument panel & rear quarter trim)				
	USB port on rear console x 2 (Type C × 2)				
	USB port in centre console x 1 (Type C)				
	Floor console box with armrest				
	Tonneau cover				
	Underfloor cargo area storage				
	Cargo tie-down hook (x 4)				
	Room & Map LED light (Front)				
	Rear reading LED light (Rear)				
	Cargo LED light				
Power window with all door auto up/down and anti-trap function					
Power window with individually one-touch/anti-trapping - front/rear					
Power panoramic sunroof					
Pull-up type sunshade (2nd row seat)					

التجهيزات القياسية والاختيارية

[illegible]

STANDARD & OPTIONAL EQUIPMENT

		■ Standard □ Optional – Not available			
		P+	P	H	M
Air Conditioner	3-zone automatic air conditioning				
	Dual-zone automatic air conditioning				
Safety & Security	Immobiliser				
	Anti-theft alarm system				
	Front seat-mounted side SRS airbag				
	Curtain SRS airbag				
	Driver & passenger SRS airbag				
	Driver SRS knee airbag				
	Passenger SRS airbag cut-off switch				
	Front 3-point seatbelt with Emergency Locking Retractor [ELR] (with force limiter & pretensioner)				
	Rear row seat 3-point seatbelt with Emergency Locking Retractor [ELR] (with force limiter & pretensioner*) *2nd row center seat is not included				
	Lower anchor and tether anchor for ISO-FIX child seat (for 2nd row seat x 2)				
	Hill Descent Control [HDC]				
	Cruise control				
	Adaptive Cruise Control [ACC]				
	Forward Collision Mitigation system [FCM] (Vehicle sensing only)				
	Lane Departure Warning [LDW]				
	Rear Cross Traffic Alert [RCTA]				
	Rearview camera				
	Multi Around Monitor with Moving Object Detection [MOD]				
	Blind Spot Warning [BSW] with Lane Change Assist [LCA]				
	Driver Attention Alert [DAA]				
	Parking sensor (Front & rear)				
Display	Child safety lock (Rear door)				
	Rear seat alert				
	12.3-inch full digital driver display				
	7 inch multi-information display				
	10.8 inch Head-Up Display [HUD] (Windscreen type)				
Navigation & Audio	12.3-inch Smartphone-link Display Audio [SDA] , AM/FM radio, USB/Bluetooth® music player, USB port (Instrumental panel, type C×2)				
	12.3-inch Smartphone-link Display Audio [SDA] navigation system, AM/FM radio, USB/Bluetooth® music player, USB port (Instrumental panel, type C×2)				
	Dynamic Sound Yamaha Ultimate				
	Dynamic Sound Yamaha Premium				
Lighting & Visibility	Bluetooth® wireless technology				
	LED headlight (high/low beam) with manual levelling		3bulb		
			6bulb		
	Adaptive LED Headlight [ALH]				
	Auto on/off headlight		With R48 regulation (W/O off switch)		
			Without R48 regulation (With off switch)		
	Automatic High Beam [AHB]				
	Headlight washer				
	LED Front fog light				
	LED Daytime Running lamp [DRL]				
	Rear combination light (LED tail & stop light)				
	Front windscreen variable intermittent wiper				
	Front rain-sensing wiper				
	Rear window intermittent wiper				
	Rear window defogger				
	Welcome light & Coming home light				

WARNING

- Individuals who use implantable pacemakers or implantable cardioverter-defibrillators should keep away from the keyless operation system.
- The electromagnetic waves used in the keyless operation system may affect the operation of implantable pacemakers or implantable cardioverter-defibrillators.
- Individuals using other electro-medical apparatuses should check with the manufacturer of the apparatus to confirm the effect of the electromagnetic waves used by the keyless operation system, as the electromagnetic waves may affect their operations.

NOTES ON SMARTPHONE LINK DISPLAY AUDIO	
■ Google, Google Assistant, Android, Android Auto and other related marks are trademarks of Google LLC. ■ iPhone, Siri and Apple CarPlay are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. ■ Android Auto requires the Android Auto app on Google Play and an Android compatible smartphone running Android™ 5.0 Lollipop or higher. ■ Apple CarPlay requires an iPhone with iOS 8 or higher. ■ Despite the expansion of supporting countries, Android Auto and Apple CarPlay are NOT available in some markets. Please check the website for the latest information on availability. – Android Auto: https://www.android.com/auto/#country-list – Apple CarPlay: https://www.apple.com/ios/feature-availability/#applecarplay-applecarplay	■ Android Auto and Apple CarPlay may not work under weak or no network condition even in supported areas. ■ Customer is responsible for all communication fees. Also customer may be charged extra fees based on their contracted price plan by the telecom carriers. ■ Customer may be requested to subscribe for roaming services by the telecom carriers when using in other countries. ■ Not all smartphone Apps are compatible with Android Auto or Apple CarPlay. For safety reasons, only compatible apps are available in this Smartphone-link Display Audio. ■ Some features or apps may not be available for all countries or all areas. ■ The images used may not reflect the latest updates. ■ Please check this website to confirm smartphones compatibility with Smartphone link Display Audio. https://www.mitsubishi-motors.com/en/products/splink_display_audio/index.html

التجهيزات القياسية والاختياريّة

		■ قياسي □ اختياري – غير متاح			
		P+	P	H	M
مكيف هواء	مكيف هواء (أتوماتيكي لثلاث مناطق)				
	مكيف هواء (أتوماتيكي لمنطقتين)				
أنظمة السلامة والأمان	مانع الحركة				
	نظام منبه للحماية من السرعة				
	وسادة هوائية جانبية SRS مثبتة في المقعد الأمامي				
	وسادة هوائية ستائرية SRS				
	وسائد هوائية للسائق والراكب الأمامي SRS				
	وسادة هوائية SRS لركبة السائق				
	مفتاح فصل الوسادة الهوائية SRS للراكب الأمامي				
	حزام أمان أمامي من ثلاث نقاط بقفل قابل للسحب في حالات الطوارئ (ELR) (مع شداد ومحدد قوة)				
	الصف الخلفي حزام أمان من ثلاث نقاط بقفل قابل للسحب في حالات الطوارئ (ELR) (مع محدد قوة وشذادات*) لا يشمل مقعد الصف الثاني الأوسط*				
	مثبت سفلي وحزام مثبت لكرسي الطفل ISO-FIX (لصف المقاعد الثاني) 2X				
	نظام التحكم في نزول المتحدرات (HDC)				
	مثبت سرعة				
	نظام مثبت السرعة التكيفي (ACC)				
	نظام تخفيف التصادم الأمامي (FCM) يرصد المركبات فقط				
	نظام التحذير عند مغادرة المسار (LDW)				
	نظام التحذير عند الرجوع للخلف (RCTA)				
	كاميرا للرؤية الخلفية				
	شاشة الرؤية المحيطة مع وظيفة اكتشاف الأجسام المتحركة (MOD)				
	نظام تحذير البقعة العمياء (BSW) مع نظام مساعد تغيير المسار (LCA)				
	نظام تنبيه السائق عند فقدان الانتباه (DAA)				
	حساسات لركن السيارة (أمامية، خلفية)				
شاشة العرض	قفل لسلامة الأطفال (الباب الخلفي)				
	نظام تنبيه المقعد الخلفي				
	شاشة رقمية بالكامل للسائق بحجم 12.3 بوصة				
	شاشة متعددة المعلومات بحجم 7 بوصة				
	شاشة على مستوى نظر السائق بحجم 10.8 بوصة (على الزجاج الأمامي)				
نظام الملاحة والصوت	نظام صوتي مع شاشة (12.3 بوصة) متصل بالهاتف الذكي (SDA)، راديو AM/FM، مشغل موسيقى USB/®Bluetooth، منفذ USB (في لوحة العدادات، نوع C عدد 2)				
	نظام صوتي مع شاشة (12.3 بوصة) متصل بالهاتف الذكي (SDA)،نظام ملاحة، راديو AM/FM، مشغل موسيقى USB/®Bluetooth، منفذ USB (في لوحة العدادات، نوع C عدد 2)				
	دايناميك ساوند ياماها ألتيميت				
	دايناميك ساوند ياماها بريبيوم				
	تقنية بلوتوث اللاسلكية				
الإضاءة والرؤية	مصابيح أمامية LED مع تعديل مستوى يدوي (إضاءة عالية/منخفضة) 3 لمبات				
	6 لمبات				
	مصابيح أمامية LED متخفية (ALH)				
	مصابيح أمامية تعمل/تنطفئ أوتوماتيكياً		متوافق مع لائحة R48 (من دون زر إيقاف)		
			غير متوافق مع لائحة R48 (مع زر إيقاف)		
	نظام الضوء العالي الأتوماتيكي (AHB)				
	غاسلات للمصابيح الأمامية				
	مصابيح ضباب أمامية LED				
	مصابيح LED نهائية (DRL)				
	الأضواء الخلفية (أضواء خلفية LED وأضواء توقف)				
إضاءة ترحيبية وإضاءة العودة إلى المنزل	مساحات للنافذة الأمامية بتوقيت متناوب متبدل				
	ماسحة زجاج أمامي تعمل بحساس المطر				
	مساحة النافذة الخلفية (بتوقيت متناوب)				
	مزيل ضباب النافذة الخلفية				
	إضاءة ترحيبية وإضاءة العودة إلى المنزل				

تحذير

- يجب على الأفراد الذين يستخدمون أجهزة تنظيم ضربات القلب المزروعة أو مقوم نظام القلب ومزيل الرجفان المزروعة البتعاد عن نظام التشغيل بدون مفتاح. قد تؤثر الموجات الكهرومغناطيسية المستخدمة في نظام التشغيل بدون مفتاح على أجهزة تنظيم ضربات القلب المزروعة أو أجهزة مقوم نظام القلب ومزيل الرجفان المزروعة.
- يجب على الأفراد الذين يستخدمون أجهزة طبية كهربائية أخرى مراجعة الشركات المصنعة لهذه الأجهزة للتأكد من تأثير الموجات الكهرومغناطيسية التي يستخدمها نظام التشغيل بدون مفتاح، حيث قد تؤثر الموجات الكهرومغناطيسية على عمل أجهزتهم.

ملاحظات حول النظام الصوتي مع شاشة والمتصل بالهاتف الذكي	
■ "جوجل" و"جوجل أسيسانت" و"أندرويد" "أندرويد أوتو" هي علامات تجارية مملوكة لشركة "جوجل إل إل سي".	■ "أندرويد أوتو" و"إبل كار بلاي" قد لا يعملن في ظروف تكون فيها شبكة الإنترنت ضعيفة أو غير متوفرة حتى في المناطق المدمومة.
■ "آي فون"، "سيري" و"إبل كار بلاي" هي علامات تجارية مسجلة لشركة إبل في الولايات المتحدة الأمريكية ودول أخرى.	■ العمل مسؤول عن جميع رسوم الاتصالات. كذلك، قد يتحمل العميل رسوما إضافية بناء على خطة الأسعار المتعاقد عليها من قبل شركات الاتصالات.
■ "أندرويد أوتو" يتطلب تطبيق "أندرويد أوتو" في "جوجل بلاي" وهاتفا ذكيا متوافقا مع "أندرويد" يعمل بنظام "أندرويد" 5.0 بولي بوب" أو أعلى.	■ قد يطلب من العميل الاشتراك في خدمة التجوال الدولي من قبل شركات الاتصالات عند الاستخدام في دول أخرى.
■ "إبل كار بلاي" يتطلب "آي فون" مع نظام تشغيل iOS 8	■ ليست جميع تطبيقات الهواتف الذكية متوافقة مع "أندرويد أوتو" أو "إبل كار بلاي". لأسباب تتعلق بالسلامة، فقط التطبيقات المتوافقة متوفرة في النظام الصوتي مع شاشة ومتصل بالهاتف الذكي SDA.
■ على رغم التوسع لدعم دول أكثر، "أندرويد أوتو" و"إبل كار بلاي" غير متاح في بعض الأسواق.	■ بعض المزايا أو التطبيقات قد لا تكون متاحة لجميع الدول أو جميع المناطق.
■ للحصول على أحدث المعلومات بهذا الشأن، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني: https://www.android.com/auto/#country-list	■ الصور المستخدمة قد لا تعكس آخر التحديثات.
■ "إبل كار بلاي": http://www.apple.com/ios/feature-availability/#applecarplay-applecarplay	■ "يرجى زيارة هذا الموقع الإلكتروني للتأكد من توافق الهواتف الذكية مع النظام الصوتي مع شاشة ومتصل بالهاتف الذكي" https://www.mitsubishi-motors.com/en/products/splink_display_audio/index.html

TECHNICAL SPECIFICATIONS

		2WD			4WD			
		2.5 litre						
		CVT*1						
		5-seater		7-seater				
		GM4WXTSCL	GM4WXTXCL	GM4WXTXCZL	GM4WXTUCZL	GM4WXTXCZR	GM4WXTXCZL1A	
Dimensions & Weight								
Overall length	mm	4,720						
Overall width w/o mirror	mm	1,862						
Overall width w/ mirror folded	mm	1,897						
Overall width w/ mirror unfolded	mm	2,144						
Overall height	mm	1,742			1,745		1,742	
Wheelbase	mm	2,706						
Tread								
Front	mm	1,594						
Rear	mm	1,603						
Ground clearance	mm	207			210		207	
Gross vehicle weight	kg	2,245	2,350	2,405	2,405			
Maximum towing capacity	kg	1,600						
Minimum turning radius	m	5.5						
Fuel System								
Fuel type / octane		Regular Unleaded / RON 90 & over						
Fuel consumption								
Urban	litres/100 km	TBD			TBD			
Extra urban	litres/100 km	TBD			TBD			
Combined	litres/100 km	TBD			TBD			
Fuel tank capacity	litres	55						
Engine type		2.5L DOHC 4-cylinder Direct-Injection						
Total displacement	cc	2,488						
Injection system		Direct Injection						
Emission level		Euro6b / Tier 3 bin 70 (Chile) / Tier 3 bin 125 (Peru)						
Max. output	kW/rpm	135 / 6,000						
Max. torque	N·m/rpm	244 / 3,600						
Transmission								
Type		Continously Variable Transmission (CVT)						
CVT Automatic Ratios		2.631 - 0.378						
Reverse		1.960						
Final		5.694						
Performance								
Max. speed*2	km/h	190						
Acceleration*3								
0-100 km/h	sec.	TBD			TBD			
0-400 m	sec.	TBD			TBD			
Suspensions								
Front		MacPherson strut with stabiliser bar						
Rear		Multi-link with stabiliser bar						
Brakes								
Front (Ventilated disc)		17-inch		18-inch				
Rear (Ventilated disc)		16-inch		18-inch				
Steering								
Type		Rack and pinion / Electric Power Steering						
Tyres & Wheels								
Tyres (Front and rear)		P235/60 R18			255/45 R20		235/60 R18	

*1 Continuously Variable Transmission.

*2 Measured by MITSUBISHI MOTORS CORPORATION. Your actual mileage will vary depending on how you drive and maintain your vehicle.

*3 Acceleration, fuel consumption and CO₂ values vary depending on equipment level.

Note: Hazardous driving may cause serious injury or vehicle damage. Please drive safely at all times.

المواصفات الفنية

دفع رباعي			دفع ثنائي				
2.5 لتر							
ناقل الحركة المتغير باستمرار CVT*							
7 مقاعد					5 مقاعد		
GM4WXTXCZL1A	GM4WXTXCZR	GM4WXTUCZL	GM4WXTXCZL	GM4WXTXCL	GM4WXTSCL		
الأبعاد والوزن							
4,720						مم	الطول الإجمالي
1,862						مم	العرض الإجمالي من دون المرايا
1,897						مم	العرض الإجمالي مع المرايا مطوية
2,144						مم	العرض الإجمالي مع المرايا غير مطوية
1,742		1,745	1,742			مم	الارتفاع الإجمالي
2,706						مم	قاعدة العجلات
							المسار
1,594						مم	أمامي
1,603						مم	خلفي
207		210	207			مم	ارتفاع السيارة عن سطح الأرض
2,405			2,405	2,350	2,245	كغ	وزن السيارة الإجمالي
1,600						كغ	القدرة القصوى على السحب
5.5						م	نصف قطر الدوران الأدنى
نظام الوقود							
خالي من الرصاص / RON90 وأعلى						نوع الوقود / أوكتان	
						استهلاك الوقود	
TBD			TBD			كغ/لتر	100/كغ داخل المدينة
TBD			TBD			كغ/لتر	100/كغ خارج المدينة
TBD			TBD			كغ/لتر	100/كغ مشترك
55						لتر	سعة خزان الوقود
2.5 لتر DOHC بأربع أسطوانات وحقن مباشر						نوع المحرك	
2,488						سم³	الإزاحة الكلية
حقن مباشر						نظام الحقن	
Tier 3 bin 70 / Euro6b (تشيلي) / Tier 3 bin 125 (بيرو)						معيار الانبعاثات	
135 / 6,000						كيلوواط/د.د	قوة المحرك القصوى
244 / 3,600						نيوتن متر/د.د	العزم الأقصى
ناقل الحركة							
خالي من الرصاص / RON90 وأعلى						النوع	
0.378 - 2.631						ينسب ناقل الحركة الأوتوماتيكي CVT	
1.960						الرجوع للخلف	
5.694						النهائي	
الأداء							
190						كم/س	السرعة القصوى*2
						التسارع*3	
TBD			TBD			ثانية	0 - 100 كم/س
TBD			TBD			ثانية	0 - 100 م
نظام التعليق							
دعامة ماكفرسون وعمود موازنة						أمامي	
متعدد الوصلات مع عمود توازن						خلفي	
المكابح							
18 بوصة				17 بوصة		الأمامية (أقراص مكابح بثقوب تهوية)	
18 بوصة				16 بوصة		الخلفية (أقراص مكابح بثقوب تهوية)	
توجيه المقود							
الرف والتأرس / مقود كهربائي						النوع	
الإطارات والعجلات							
235/60 R18		255/45 R20		P235/60 R18		الإطارات (أمامية وخلفية)	

*١ ناقل الحركة المتغير باستمرار

*2 تم القياس من قبل شركة ميتسوبيشي موتورز. قد يختلف استهلاك الوقود الفعلي بحسب أسلوب القيادة وصيانة المركبة.

*3 تختلف قيم التسارع واستهلاك الوقود وانبعاثات ثاني أكسيد الكربون باختلاف مستوى التجهيز

ملحظة: قد يؤدي أسلوب القيادة الخطر إلى إصابات خطيرة أو أضرار بالمركبة. يرجى القيادة بأمان في جميع الأوقات.

Note: •**FCM:** The detection and control capabilities of Forward Collision Mitigation system [FCM] are supplemental only and do not prevent collisions in every situation. FCM operates when a vehicle is in front of your vehicle. Auto braking is activated for a car ahead when your vehicle is travelling at a speed of above approx. 3 MPH (5 km/h). Since FCM has no function to maintain braking, the brake is released approximately 2 seconds after stopping. To prevent the vehicle from rolling thereafter, the driver may have to hold the brake pedal down. In some cases, FCM may not function if the driver takes actions for accident avoidance through steering or acceleration operation.

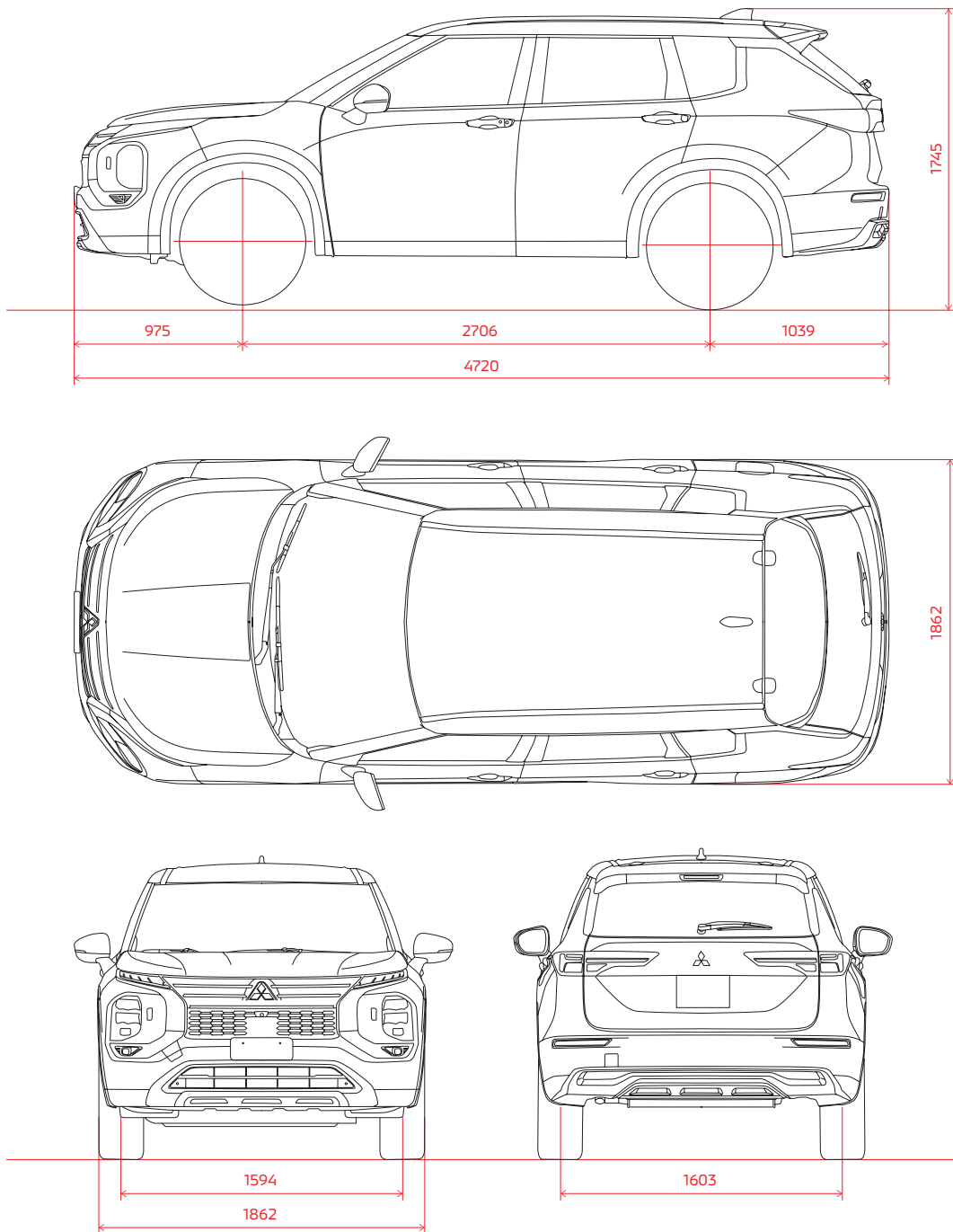
•**ACC:** The detection and control capabilities of Adaptive Cruise Control [ACC] are supplemental only. ACC may not be activated in some situations. This system may not correctly detect the actual situation depending on the type of vehicle in front and its conditions, the weather conditions, and the road conditions. Additionally, the system may be unable to decelerate sufficiently if the vehicle in front applies the brakes suddenly or another vehicle cuts into your path, so your vehicle approaches the front vehicle. ACC is designed for use on highways and expressways.

ملحظات: • **نظام تخفيف التصادم الأمامي (FCM):** إمكانيات الرصد والتحكم المتوفرة في نظام التخفيف من التصادم الأمامي هي مزايا تكميلية فقط ولا تمنع وقوع حادث تصادم في كل موقف. يتم تفعيل عمل نظام FCM عندما تكون هناك سيارة أمامك. يتم تفعيل عمل الفرملة الأتوماتيكية للسيارة التي أمامك. عندما تسير سيارتك بسرعة أكبر تقريبا من 5 كم / ساعة. نظرا لعدم توفر ميزة تثبيت الفرامل في نظام FCM، يتم تحرير الفرامل بعد مرور ثاليتين تقريبا من التوقف. لمنع انقلاب السيارة بعد ذلك، قد يضطر السائق إلى الضغط على دواسة الفرامل. في بعض الحالات، قد لا يعمل FCM إذا قام السائق باتخاذ إجراءات لتجنب وقوع حادث من خلال توجيه المقود أو زيادة التسارع.

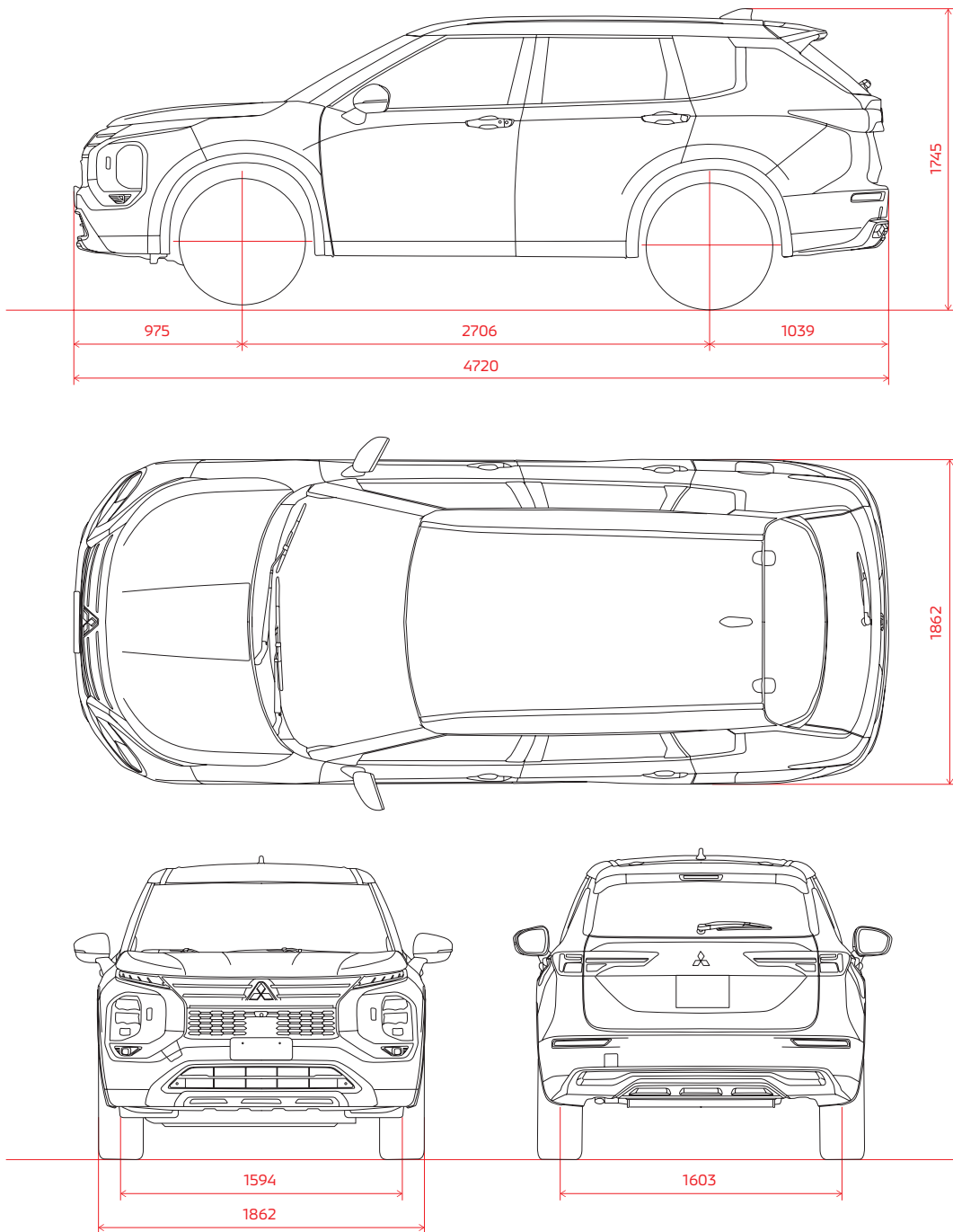
•**نظام تثبيت السرعة التكيفي ACC:** إمكانيات الرصد والتحكم المتوفرة في نظام تثبيت السرعة التكيفي ACC هي مزايا تكميلية فقط. قد لا يتم تفعيل عمل ACC في بعض المواقف. قد لا يرمد هذا النظام الوضع الفعلي للطريق اعتمادا على نوع السيارة التي تسير أمامك وظروفها، الأحوال الجوية، وظروف الطريق. إضافة إلى ذلك، قد يتعذر على النظام التباطؤ بدرجة كافية إذا قام سائق السيارة التي أمامك بالضغط على دواسة الفرامل بشكل مفاجئ أو جاءت سيارة أخرى إلى مسارك. وأصبحت بالقرب منك من الأمام. ضم ACCللاستخدامه على الطرق السريعة والطرق السريعة متعددة المسارات.

DIMENSIONAL VIEWS

الأبعاد الرسومية



All measurements in millimetres



جميع الأبعاد بالمليمتر

•**RCTA:** Rear Cross Traffic Alert [RCTA] is not a replacement for proper driving procedures and is not designed to help prevent contact with vehicles or objects. When backing out of a parking space, always use the side and rear mirrors and turn and look in the direction your vehicle will move. Never rely solely on the RCTA system.

•**DAA:** The Driver Attention Alert [DAA] system is only a warning to inform the driver of a potential lack of driver attention or drowsiness. It will not steer the vehicle or prevent loss of control. The DAA system does not detect and provide an alert of the driver's lack of attention or fatigue in every situation. It is the driver's responsibility to stay alert, drive safely, keep the vehicle in the travelling lane, be in control of the vehicle at all times, avoid driving when tired, and avoid distractions (texting, etc.).

Drivers are fully responsible for their own safe driving. Please drive safely and do not rely solely on these systems whilst driving. Please see the owner's manual for additional information. If you have any questions, please consult your local MITSUBISHI MOTORS dealer/distributor for details.

• **نظام التحذير عند الرجوع للخلف (RCTA):** لا يُعدّ هذا النظام بديلاً عن إجراءات القيادة الصحيحة، وهو غير مصمّم لمنع الاصطدام بالمركبات أو الأجسام. عند الرجوع من موقف السيارة، يجب دائماً استخدام المرايا الجانبية والخلفية والالتفات بالنظر في اتجاه حركة المركبة. لا تعتمد مطلقاً على نظام RCTA فقط.

• **نظام تنبيه السائق (DAA):** هو مجرد تحذير لإبلاغ السائق باحتمال نقص الانتباه أو النعاس. لن يقوم النظام بتوجيه السيارة أو منع فقدان السيطرة عليها. لا يكشف النظام أو يوفّر تحذيراً من نقص انتباه السائق أو إرهاقه في جميع الحالات. تقع على عاتق السائق مسؤولية البقاء متنبهاً، والقيادة بأمان، والحفاظ على المركبة في مسارها، والتحكم بها في جميع الأوقات، وتجنّب القيادة عند الشعور بالنعاس، وتجنّب مصادر التشتت (مثل الرسائل النصية وما إلى ذلك). السائقون يتحملون المسؤولية الكاملة عن قيادتهم الآمنة. يرجى القيادة بأمان وعدم الاعتماد فقط على هذه الأنظمة أثناء القيادة.

يتحمل السائقون المسؤولية الكاملة عن قيادتهم الآمنة. يُرجى القيادة بأمان وعدم الاعتماد فقط على هذه الأنظمة أثناء القيادة. يرجى الرجوع إلى دليل المالك لمزيد من المعلومات. وإذا كان لديك أية أسئلة، فيُرجى استشارة وكيل/موزع ميتسوبيشي موتورز المحلي.